

# BIELARUSKAJA KRYNICA

PALITYČNAJA, HRAMADZKAJA I LITERATURNAJA HAZETA.

## Adres Redakcyi i Administracyi:

WILNIA, LUDWISARSKAJA 1-19. (Wilno, Ludwisarska 1-19)

Redakcyja adčyniena ad 9 hadz ran. da 6 hadz. wieč.

„Biel. KRYNICA“ kaštuje na hod — 10 zł., na paŭhoda — 5 zł., na 3 miesiaci — 3 zł., na 1 miesiac — 1 zł.

HAZETA WYCHODZIĆ 2 RAZY U TYDZIEŃ.

## Cana abwiestak:

na 1-šaj staroncy 30 hr., 2 i 3 — 25 hr., na 4-aj — 20 hroš. — za radok drobnaha druku ũ wadnej paloscy

## Kala Nowahodnich pažadaniŭ.

A. Koŭzan — małady publicysty i paważany naŭ supracounik prabywajučy jašče ciapier u Prazie Českej—pisaŭ u „Nowahodnich pažadaniach“ u Nr. 1 „Biel. Krynicy“ 1927 hodu pamiž inšym tak: „Bielaruskaje žyćcio ũ krai tak, jak jano pradstaŭlajecca z krajowaj presy, pryniało za apošni hod formu dahetul nia znanuju i... *niepažadaju*“. A heta dziela taho, što „bielaruskaja žurnalistyka... zdradźaje znaki swajho rodu *wyradžeńnia*“, što „bielaruskaja žurnalistyka siańniašniaha stylu nia to što tracić dahetulešniuju koncentracyjnuju moc narodnaje siły i woli...“, ale što i „pierad zahranicaj—mierna kažućy—nam čeści nie žwialičwaje“. Wyradžeńniem-ža henym u bielaruskaj presie jość „atruwajućyja sprečki i lajanki asabistyja, zamiest zmahańnia ideolohičnaha“.

Dalej hr. A. Koŭzan zhaniŭšy sprečki, lajanki i ich metody, pakazaŭšy na ich škodnaść dla nas Bielarusaŭ—daje rady, jak wiaści sprečki, jak zmahacca, i jak unikać na dalejšy čas „zabawu“ asabistych parachunkaŭ, kab hetaja apošniaja nia stałasja chroničnaj, chwarašliwaj.

Woś pieršaja jaho rada — nowahodniaje pažadanie, — jak zmahacca: „*Dumka prociŭ dumki*—woś synteza dobrarodnaha zmahańnia, choćby jano było i najbołš zaŭziataje“ — heta značyć, što zmahańnie pawinna adbywacca na asnowiedzi ideolohičnaj, bo jano „pahłyblaje narodnaje samapačućcio“, „sprečki-ž asabistyja heta samapačućcio *zabiwajuć*“.

Druhim i apošnim pažadaniem hr. Koŭzana — dziela niedapuščeńnia, kab „zabawa asabistych lajanak“ była chroničnaj, jość: arhanizawawać „*stały bielaruski wybarny sud čeści* (mirawy“, bo jon: 1) „staŭšyjasia ũžo rany čym chutčej zahoić i 2) twareńnie nowych ran nie dapušćić“.

Pryhožyja dumki, pryhožyja rady! Hetyja dumki j rady pisany byli ũspomnienym našym publicystym hod tamu nazad. Jaho maładoje serca rwałasja z bolu z tahačasna ha stanu rečaŭ, z tahačasnaj bratniaj hryźni i asabistych lajanak. Wiedaŭ jon, wiedali j my, što hetki stan rečaŭ nia prynosić karyści dla sprawy ahulnarnardnaj, bielaruskaj. Jašče bolšaja rodzicca ũ sercy horyč, što henija pryhožyja šlachotnyja pažadani nie pryniašli patrebnych wynikaŭ. Za minuly 1927 hod — swarki nia tolki što nia spynilisja, ale nabrali bolšaha jašče rozmachu i siły. Ab wynikach ich nia tre' hawaryć. Wiedaje chiba kožny.

Bielaruskaja presa, žurnalistyka, za minuly hod jašče bolš razminułasja z swajej zadačaj: uświedamlańnia masaŭ, niasieńnia da ich światła i praŭdy, padymańnia ich da kulturnaha i cywilizacyjnaha žyćcia.

Presa bielaruskaja za minuly hod

jašče ũ bolšym maštabie, jak raniej, dziela niejkich asabistych metaŭ peŭnych adzinak—muciła každy narodnuju, siejała intryhi i žwiahu.

Tut prypaminajucca mnie dumki wołata ducha polskaha St. Wyspianskaha, wykazanyja ũ jaho twory „Wesele“, —dumki—dobra charakteryzujućyja adkaznuju rolu tahačasnych polskich žurnalistaŭ. Pradstaŭlena jość u henym twory scena, u jakoj wystupaje Stańčyk (błazan) i Žurnalist. Nastupaje pamiž imi hutarka. Stańčyk padajućy Žurnalistu kaduceus — lasku błaznaŭskuju—kaža: „muci im (kaduceusam) narodnuju každy“.

Wyspianski znaŭ, što žurnalisty wyrablajuc apiniju publicuju, što jany choćuc być wyjawicielami nastrojaŭ hramadźanstwa, adnak-ža jak-ža časta dapuščajucca jany ũ swajej pracy ũzajemnaha siabie abmanu i druhich, podlaści, brydoty, asabistych lajanak i inš. Dziela hetaha praz wusny Stańčyka i scharaktaryzawaŭ Wyspianski ich rolu, jak rolu mucicielaŭ narodnaj kadzi.

Mucili „každy narodnuju“ ũ kancy 19 stahodździa (tady-ž pisaŭ Wyspianski „Wesele“) polskija žurnalisty, muciać jany i ciapier.

Ale našyja žurnalisty! Jak-ža časta nia znajuć miery ũ hetym mucieńni, jak-ža časta dziela ichnaha asabistaha intaresu cierpieć ahulny interes narodny!

Nie pamylusia, kali skažu, što jany (peŭnie-ž nia ũsie) — ũ wačach swajho narodu — žjaŭlajucca prastupnikami! A heta prastupstwa tymbolš pawialičwajacca i stanowicca haniebnym, što jano wypływa z sprečak i asabistych swarak!

Mo' chto zadaŭ nam pytańnie, a wy — ci-ž byli zastalisia čystymi, „nie pamaćyli ruk“ u henych sprečkach?!

Na heta skažam adno: my z bolu ũ sercy zmahalisia, trymajucysia linii abarony,—adkidali tyja wypady prociŭ nas u bielaruskaj presie, jakija jaŭna padrywali dawieraje da nas siarod šyrokich masaŭ biel. hramadźanstwa i jakija siejali ab nas falš i zatruwali našyja čystyja imknieńni.

Dyk jak-ža wyjści z taje chwarašliwaje atmosfery, ab jakoj hutarka wyšej?

Wychad adzin: ździejsnić tyja pažadani, jakija wykazaŭ hr. A. Koŭzan hod tamu nazad, a imienna: 1) dapušćić u presie zmahańnie ideolohičnaje, zmahańnie „dumki prociŭ dumki“—i 2) stwaryć stały bielaruski wybarny sud čeści, „udziačnaj zadačaj jakoha—jak kaža hr. Koŭzan — było by ũnutranyja sprečki bielaruskija hodzić doma i na dwor ich biez potreby nia wynosić“. Ždziejsnieńnia hetych pažadaniŭ ad dušy žadaju ũ nowym 1928 hodzić.

J-ka.

## Z hazetaŭ.

### Karaleŭskija kwalifikacyi.

Na t. zw. źjeździe wilenskich partyzantaŭ, dzie sabralisia „našyja“ jaśnie wialmožnyja, 6-1 kniaź Eŭstachy Sapieha da swaich siabraŭ pa aružy adazwaŭsia tak:

„I ũ duchu našaha addziełu jość niešta z Kmicica \*), jakoha rospać nad niaščaściem bačkaŭščyny wyjaŭlałasja brawuraj i hwałtam, jaki pierš čym prapadzie bačkaŭščyna, chacieŭ kab heta ziamla spłyła krywioj“. („Słowo“ № 6. 8.1-28).

Kali p. Sapieha i jaho siabry dapušcilisia hwałtaŭ (pa przykładu Kmicica), to heta jamu čeści nia robić. Našoŭ čym chwalicca!

A jašče kandydat u... karali! Kali takija pastupki dajuć kwalifikacyju na karala, to ci nia maje ich bolš Bułak-Balachowić?

### A ũ nas,—ci nia tak?

D-r Karpiak u staćci „Razwał“ (Укр. Голас“ № 2) maluje žudasny abraz pradywbarnaj demaralizacyi siarod Ukraincaŭ pad Polščaj:

„Kudy hlaniecie — ũsiudy spatykajecie mienš abo bolš hramatnaha kandydata na paśla i senatara, jaki za ũsiakuju canu, choć-by za canu nacyjanalnaj zdrady starajacca ũleżci da polskaha Sojmu ci Senatu. Taki kandydat wystaŭlaje siabie na licytacyju roznymi sposabami. Jon pieršy patryjot, usie kruhom zdradniki, jon adzin moža wyswabdzić ukraiński narod. Biez jaho ũsie prawalicca. Pra intelektualnyja (razumowyja) kwalifikacyi ũ takich kandydataŭ pytać nia ma čaho. Chiba wy nia čujecie ich pustamielstwa na jakich niebudź schodach? Kožny krykun maje tym samym kwalifikacyju na pradstaŭnika narodu.“

Paŭstajuć świežyja partyi, prawyja, prawiejšyja — lewyja, lawiejšyja, nawat patryjoty, zabiapšpiečany zialeznymi listami, zawodziać partyjnictwa dy abjaŭlajuć wajnu za mandaty.

...Dyk dumajem, što strach pierad sudom historyi pawiernie jašče ũparu ũsich ludziej dobrej woli na patrebnyšlach“.

Abrazok, jak bačym, asabliwa sumny, kali najdziom u im amal wieranje adbićcio našych pradywbarnych adnosinaŭ.

Stal.

\*) Kmicic — adzin z hierojaŭ H. Sienkiewiča ũ powieści „Potop“.

## Z PIEŚNIAŭ NADZIEI.

Uściaž mnie śnicca wohnišča pažaru To, praz jakaje światło nam zdabyć, I ũ hetych purpurnych żywych marach Pahoni byccam koń da nas lacić.

Mnie śniacca lehiiony, što narodu Musiać prynieści wolnaść i światło, Mnie śnicca pawadyr, budujućy

[swabodu,

Čyjo by imia praz wiaki żyło...

To charastwa adwiečnaja ideja, Jakaja jość ũ wyzwolnaj baračbie... Mnie śniacca naša wiera i nadzieja, I tyja sny kažu ciapier tabie.

Herman Wialecki.

## Ab haspadarcy.

Z hutarak ab hadoŭli cialaci.

(Hladzi Nr. 2 „Biel. Krynicy“)

### Cialo paśla adstaŭeńnia.

Cielaskład cialaci ũ hetym čaŭsie (4—5 tydniaŭ) naahuł šmat skazać nia moža. Peŭnym zdajacca być tolki para punktaŭ: *plemnaje cialo* musić być biezwarunkowa zdarowym, musić mieć wyrazny płociawy wyhlad — cialuška nia moža wyhladać na byčka i naadwarot — *plemnaje cialo* nia moža zdawacca swaim wyhladam, charaktaram, zachouwańniem—staršym, čymsia sapraŭdy jość, musić mieć dobra raźwityja šyrokija hrudzi, doŭhuju i šyrokiju miadničnuju kość (spalučaćnie *os coxae*, *os pubis*, *os ischii*). Linija chrybta musić być roŭnaj.

Kruhłyja, uhladžanyja cialesnyja formy cialaci nie dajuć jašče paruki za toje, što takimi i na dalje astanucca. Toje samaje treba skazać i ab hładka-bliskučaj šerści cialaci hadawanaha ũ chacie, suproć cialaci z paśy: pieršaje (z chlawa) bywaje časta adznakaj škodnaj špieščanaści, kwołasci. Cialo z paśy nikoli nia budzie žwierchu wyhladać tak wabiačym, jak cialo z chlawa, ale zatoje jano budzie zdarawiejšym. A *zdaroŭie* pry hadoŭli—heta *brunt*. Taja staraja praŭda, što ũsie maładoje zdajacca być i strojnym i pryhožym, nie žjaŭlajacca wylučnym prywilejem čalawieka: *moładaść zaŭsiody patryć zakryć i wialikija niedachopy, jakija kožny raz abj wiacca i čosta horka pamšciacca paśla, u hadoch dašpiełasci*. Cialo ũ hetym wyniatku nia robić.

Woś bolš-mienš i ũsie, što ab cielaskładzie cialaci, u paru adstaŭlańnia jahonaha, asabliwa moža skazać. Uwa ũsim astatnim prychodźicca spalahać tolki na bačkoŭ cialaci, ci jnakš kažućy na pieraniatyja ad ich ułasnaści. Dziela hetaha dobra i razumna zrobić toj, chto zaŭsiody pierš, čymsia cialo puskać u plem, dakładna dawiedajacca, chto i jakija byli jahonyja bački.

### Cialo-sialetak.

Hetak zawiem cialo ũ pieršym hodzie jahonaha žyćcia. Jak z hetkim cialom abchadzicca?

Pieršym prawilaŭ jość ũžo wiadomaja praŭda, što *niedachopy dahladu i karmleńnia cialaci ũ moładaści nie daducca paśla ũžo paprawić nikoli*. U pieršym hodzie swajho žyćcia cialo patrabuje najbołš kormu, bo ũ hetym-ža čaŭsie jano najbołš raščie. I wielmi dziela taho nie razumna rabiŭ-by toj, chto ũ hetym čaŭsie z kormam dla cialaci skupiŭsia-b: cialo ũ swoj čas raści nie maħlo-b—nia mieħla-b z čaho,—a pa čaŭsie, pa dumcy wyšej nazwanaha zakonu, spoźnienaha zakonu, spoźnienaha rostu ũžo taksama nie dahnaħla-b. I tak i hetak škodu nios-by tolki nierazwažny haspadar, nie ũ paru i nie na miejscy skupiačysia, bo *plemnaje cialo musić być sytna kormlena ũ pieršym hodzie swajho žyćcia i mienš sytna ũ hodzie druhim* (jak pierazimak).

Heta jość druhoje prawila hadawańnia cialaci. Na miejscy tut budzie taksama ũspomnić jašče raz, što jnakš z pieršych ũžo dzion treba karmić cialo praznačana je na pradukeyju małočnuju i jnakš ũžnoŭ cialo praznačana je na pradukeyju miasnuju, ci ũreščie na pradukeyju pracy. Najbołš wymahaje kormu i dahladu cialo praznačana je



na pradukcyju miasnuju, mienš usiaho hetaha patrabuje cialo praznacane na pradukcyju małočnuju, i najmienš — na pradukcyju pracy.

Trecim ważnym prawila hadawańnia cialaci jość, *kaŭ rasto jano raŭnamierna*. Adnosicca heta asabliwa na mament pierachodu cialaci z adnaho kormu na druhi. Takija pierachody musiać adbywacca stupianowa. Cialo musiać zwykacca na nowyja karmawiny pamalu, małymi porcyjami, jakija pašla što-dnia pawialičywajucca, aŭ pakul nie piarobjdzie na nowy korm całkom. „Śkidańnia cialačaha miasa” treba wyścierahacca, jak tolki možna. Uzrost cialaci nia śmieje mieć nijakich „sezonnych pieraškokaŭ”. Patrebna, kab cialo było zdarowaje. Staranny dahlad jość abawiazkowym. Dobry żywioławod nia śmieje zabywacca na tuju niażbitnuju praudu, što ŭ żywioły *čystata jość poŭzdaroujem*. Tolki pry dobrym dahladzie možna čakać i dobrych wynikaŭ. Heta musiać pamiatuć našy drobnyja asabliwa ziemlaroby, u katorych mahčymaść sumlennaha dahladu za cialom jość biazumoŭna bolšaja, čymsia ŭ pradpryjemstwach bolšych (u dwaroch). U śmat jakich sprawach drobny ziemlarob maje da pieramożañnia pieraškody bolšyja, čymsia ziemlarob bolšy. U żywioławodztwie świadomy drobny ziemlarob maje pierad bolšym biazumoŭnyja vyhody, katoryja musiać wyużyć.

(D. b.) Ad. Klimovič.

## Wybarnyja sprawy.

Wybarny Kalendar na najbliżejśy čas.

Ad 2 da 15 studnia Abwodnyja Wybarnyja Kamisii dajuć da pierahladu *špiski koŭnamu, čto choća wiedać, ci ŭniesieny jon abo jaho znajomyja ŭ špiski*. Abawiazkam koŭnaha dawiedacca i padać reklamacyju, kali čto niezapisany ŭ wybarščyki, abo zapisany nieprawilna.

Biełaruskija Akruŭnyja Wybarnyja Kamitety (bloku nacyjanalnych mienšasćiaŭ). Aprača ŭspomnienaha ŭ Nr. 2 „B. Krynicy” Świancianskaha Akruŭnoha Wybarnaha Kamitetu (m. Świanciany, Wilenskaja wulica, hotel Cornaborodki), zasnawany tak-ža akruŭnyja Kamitety ŭwa ūsieć nastupnych wokruhach:

**Lidzki wokruh** abymaje pawiety: Lidzki, Ašmianski, Wałoŭski, Maładečanski i Wialejski. Adras: Lida, Suwałskaja 12, kw. 5.

**Nawahradzki wokruh** abymaje pawiety: Nawahradzki, Baranawicki, Staŭpiecki, Nieświński i Słonimski. Adras: Nawahradak, Wialiki Rynak 37, Biel. Abjadnany Wybarny Kamitet.

**Biełastocki wokruh** abymaje pawiety: Biełastocki (i m. Biełastok), Waŭkawyski i Sakolski. Adras: m. Waŭkawysk, Šyrokaja wul. № 115, Biel. Abjadnany Wybarny Kamitet.

**Horadzieski wokruh** abymaje pawiety: Horadzieski, Aŭhustowski i Sejneński. Adras: Horadnia, Bryhidzskaja 22, Biel. Abjadn. Wybar. Kamit.

**Bieraściejski wokruh** abymaje pawiety: Prużański, Kosaŭski i inš. Adras: m. Bereza-Kartuskaja, Rynkawa-Tatarski zaw. № 4, Biel. Abjadnany Wybarny Kamitet.

Usie wybarščyki pa ūsialakija infarmacyi ŭ sprawie wybaraŭ i pa druk mohuć zwaračwacca ŭ swoj Akruŭny Kamitet abo ŭ Biel. Centralny Abjadnany Wybarny Kamitet, Wilnia, Wostrabramskaja 8, kw. 1.

**5 pieršych špiskaŭ.** U Hałoŭnuju Wybarnuju Kamisiju ŭ Wašawie padadziena piać pieršych špiskaŭ kandydataŭ da Sojmu. (Lista państwowa).

Nr. 1 atrymaŭ biespartyjny blok supracounictwa z uradam Piłsudskaha. Kandydaty niawiedamy.

Nr. 2 atrymaŭ P. P. S. Na pieršym miescy staic b. pasol Daŭski.

Nr. 3 atrymaŭ „Wyzwaleńnie”. Na pieršym miescy staic Malinoŭski.

Nr. 4 atrymaŭ żydoŭski Bund. Pieršaje miesca zajmae Erlich.

Nr. 5 atrymaŭ tak-ža żydoŭski špisk partyi Poalej Sjon.

Padajom da wiedama hetyja numary pieradusim dzieła taho, kab Biel. rusy wiedali, na jakija partyi hałasawać nia treba.

Dalejšyja numary jašče nie padadzieny.

## Zaklik.

Pakul ciemra nočy našu spawiła Ajčynu, Niachaj koŭny z nas u pracy nia ma- [ie spačynu.

Rataj čto—ščyra hary swaje rodnyja [honi,

Kawal čto—kuj ścisnuŭšy mołat sil- [na ŭ daloni,

Žaŭnier čto — mieč svoj wostry kab [na soncy mianiaŭsia,

Piaśniar čto — tak śpiawaj pieśń na- [rod kab padniaŭsia!

Braty! Tolki ŭ toj čas naša zmahań- [nie spynicca,

Jak sonca jarka zaświecić nad rodnej [ziarnicaj!

J. Krasoŭski.

## Zahranica ab nas.

Wodhuk referatu D-ra Janki Stan- kiejczyka

(pračytany na II-m Źjeździe sławianskich geo- grafaŭ i etnografaŭ).

„Narodopisny vestnik českosło- vanský” č. 3, pad redakcyjaju prof. D-ra Juraha Polivki prynios wialiki artykul ab II-im Źjeździe sławianskich geografaŭ i etnografaŭ. Staćcia nale- żyć piaru profesara historyi sławian- skich literaturaŭ u Uniwersytecie Karo- la IV-ha ŭ Prazie, D-ra Juraha Hora- ka. Na 204-aj bačynie wialikaha kwar- talnika prof. Horak piša ab referacie D-ra Janki Stankiejczyka na temu: „Biełar- uski ŭpłyŭ u relihijnym žyćci Tatar i Žydoŭ”. Raźbirajučy referat prof. Horak piša:

— Aŭtar studyjawaŭ biełaruski u- płyŭ u abraclach i ŭ relihijnym pieś- niach: Dakazaŭ, što siedziačyja na Biel- rusi Žydy i Tatory nie zmahli zam- knucisja ad sławianskaha žyćciaŭpływu, jaki ich abymaŭ. Referent pracuje nad swaimi dośledami i hatowić sabranuju pracu.

J. B. Šedivy ab „Wiesnawych me- lodyjach Fr. Hryškiewiča.

Najwialikšy sławianski literaturny miesiaćnik „Dom i svet” („Dom i świat), kniŭka 7—1927, nadrukawaŭ wialikuju krytyčnuju staćciu J. B. Šedivy’ha, u jakoj aŭtar krytykuje pieršy zbornik wieršaŭ Franuka Hryškiewiča „Wiesnawyja melodyi”. Daŭšy na ce- luję pieršuju bačynu ahlad zbornika z punktu hledžañnia teoryi poezii, aŭtar na druhoj bačynie staćci pierajšoŭ da šukańnia ŭpływaŭ na Hryškiewiča in- šych pieśniaroŭ i da idejowaha analizu wieršaŭ. J. B. Šedivy dakazywaje loh- ki ŭpłyŭ na Hryškiewiča sławianskich poetaŭ Prešerna i Župančiča, a taksa- ma bolšy ŭpłyŭ Gregorčiča. U pahla- dzie na druhuju častku zbornika — pieśni kachańnia — J. B. Šedivy ra- zychodzicca z aŭtaram krytyki Hryš- kiewičawych wieršaŭ, zmieščanaj u „Biel. Krynicy” prad dwuma miesaca- mi. J. B. Šedivy wierš „Sławačcy” i wierš paświačany M. Š. zaličaje da najlepšych wieršaŭ zbornika i adzna- čaje ŭpłyŭ na ich Prešerna i Župan- čiča. Staćcia maje pierakłady—strofku z wieršu „Rab” i „Klaštár”.

f.

## Z biełaruskaha žyćcia.

Wodhuki sprawy ks. Hadleŭ- skaha. Były pasol Sojmu Jaremič wi- nawacicca — za toje, byccam u časie su- dowaha procesu wiadomaha dziejača ks. Hadleŭskaha pryczyniŭsia da zarha- nizawańnia demanstracyi na wulicach m. Wilni. Sudździa śledčy ŭ hetaj sprawie na dniach daprašyŭ pasła Jaremiča.

Los Biełaruskaha Narodnaha Teatru, z pryczyny zabarony ŭladami abjaŭdzać prawincyju, aŭstajacca nia wyrašany. Centralny Ŭrad Biełaru- skaha Instytutu Haspadarki i Kultury, pry jakim zasnawany Teatr, žwiarnuŭ- sia da wajawody z prošaj admianić pastanowu ab spynieńni dziejańści Teatru.

Aryšt świasč. Kaŭša. Na dniach pa zahadu prakuratury arištawany świasčennik Koŭš, jaki zamiašany ŭ sprawu Hramady i byŭ zwolnieny pad kaŭcyju. Apošnimi časami Koŭš twa- ryŭ swaju asobnaju partyju.

Biełaruskija lekcyi pa radjo. —Dn. 6.I. hr. Adolf Zianiuk na wilep-

skaj radjo-stancyi pračytaŭ ustupnuju lekcyju ŭ biełaruskaj mowie, u jakoj abiaču dawać cely rad biełaruskich lekcyjaŭ u niedalokaj budućynie.

— 8 studnia hr. Abramowič, wu- čyciel biełaruskaj mowy ŭ Wilen. Wu- čycielskaj Seminarii, daŭ karotki ahlad biełaruskaj literatury na hetaj-ža wilenskaj radjo-stancyi. Byli pradekla- mawany lektaram wieršy Haruna, Ar- sieńniewaj. Dalejšyja swaje lekcyi hr. Abramowič abiaču čytać u biełaru- skaj mowie. Jak bačym, wilenskaja radjo-stancyja, treba pryznać, adnosic- ca da mowy biełaruskaj dawoli tole- rancyjna. Pahladziom, na jak doŭha.

Začwierdžana kanfiskata „Ся- лянскай Нiвы” Nr. 92. Takim čynam redaktor paciahwajacca da sudowaj adkaznaści.

Wiarnuŭsia z Rymu Biełarus ks. Daŭta, doktor kananičnaha prawa i za- trymaŭsia na stała ŭ kłaštary Ajcoŭ Maryjanaŭ u Druj ŭ charaktary zakon- nika.

Pryjechaŭ Kaladami tak-ža z Ry- mu Biełarus ks. K. Kulak z tytułam doktora ūschodnich nawuk.

Świežyja nawukowyja, hetak nam patrebnyja siły, ščyra witajem na na- šaj rodnej ziarni.

### Z Radawaj Biełarusi.

— 31 śnieźnia 1927 h. Radawaja Biełarus światkawała 6-ja ŭhodki ab- wieščańnia Sawieckaj Biełaruskaj Respubliki i 5-ja ŭhodki ŭnii z reštaj sawieckich respublik. U Miensku ad- bylisia wialikija pachody i mitynhi. Śmat dziejačoŭ atrymaŭ order „Čyr- wonaha Štandaru”.

— U Miensku 8 studnia siol. h. pačaŭsia litoŭski kamunistyčny kanhres z udzielaŭ 62 delehataŭ, z katorych jość śmat prybyŭšych z Niezależnaj Litwy. Pamiż inšymi pytańniami na kanhresie budzie abhawarywacca spra- wa zahraničnaj palityki Sawietaŭ u adnosinach da Litwy i Polšcy, a tak- ŭ polska-litoŭski konflikt. Adnačasna ŭ Miensku ŭtworana wystaŭka litoŭ- ckich časopisiaŭ, katoryja wychodziać u Sawietach.

## Z Niezależnaj Litwy.

U Koŭna pryjechaŭ pradstaŭnik Polskaj Telegrafičnaj Agencyi Oryng. Staršynia Rady Ministraŭ, Waldema- ras, u hutarcy z Oryngam pamiż in- šym zajawiŭ, što ŭ sprawie terminu litoŭska-polskich pierahaworaŭ čakaje jon na prapazyku sa starany Polšcy. Pierahawory buduć mahčymy nawat i ŭ tym wypadku, kali Polšča nie za- choča hawaryć ab wilenskim pytańni i tady abhawarywalisia-b sprawy tolki niewialikaj wahi. Litwa, kaŭa Walde- maras, moža ŭwajści z Polščaj u han- dlowyja adnosiny, ale nijakich tawa- raŭ z Wilenščyny prymać jana absa- lutna nia moža. Litoŭskaja pošta ni- koli nia prymie adresawanych u Wi- lenščynu listoaŭ, bo heta było-b wyra- żeńniem zhody Litwy na istnujučyja hranicy. Na ŭspamin ab unii i ab daŭniejšych uzajemnych adnosinach Waldemaras zajawiŭ, što hetyja spra- wy daŭno uŭo minuli i wartacca da ich Litwa nia choča. U sprawie dy- plomatycznych adnosinaŭ pamiż abod- wymi dziaŭstwami Waldemaras ska- zaŭ, što Litwa prymie polskaha pasła, ale tolki ŭ Wilni.

## Z Polšcy.

Dadatak da padatkaŭ. Abwieš- čana rasparadžeńnie Prezydenta Polš- cy, pawodle katoraha zakon ab aba- wiazujučym da Nowaha Hodu dzie- siacipracentnym dadatku ad padatkaŭ, pradoŭžany (zamiest taho, kab jaho zusim skasawać) da 1-ha studnia 1929 hodu. Dadatak hety płacić ad pa- srednich i biezpasrednich padatkaŭ, ad spadkowaha i štemplowaha dadatku, pry aktach darawańnia.

Skolki dachodu daŭ les. Ad 1 studnia da 31 śnieźnia 1927 h. u dzia- ŭstajajućym kasu pastupiła 112 242,862 złotych dachodu z dziaŭstajajućych lasoaŭ. Za ŭwieś-ža 1926 hod pastupiła tolki 72,651.182 złotych. Značycca ŭ 1927 h. pastaralisia lepš ciarabić les, bo atry- mali z jaho aŭ 44,581,680 złotych bolš. A hdzie najbolš ciarabili — ab hetym wiedaje koŭny.

## Z zahranicy

Hrecyja. Adnosiny pamiż Hre- cyjai i Turcyjaj pahoršylisia, chacia dobrymi nia byli jany nikoli. Hrecki ŭrad adazwaŭ swajho pradstaŭnika z Turcyi i spornyja sprawy choća piera- dać Trybunału ŭ Haazie i Lizie Naro- daŭ. Pryčynaj-ža pahoršańnia adno- sinaŭ było biezpadstaŭnaje i adnasta- ronniaje wykanańnie Turcyjaj umowaŭ pamiż abodwymi dziaŭstwami. Widać, što Bałkanski paŭwysap nazaŭsiody astaniecca wulkanam Eŭropy.

Aŭstryja. Na aŭstryjska-wenhier- skaj hranicy zadziaržali na stancyi S. Hotar cely transport strelbaŭ i ku- lamiaŭ, katory wysłała Italija praz Čechasławačynu Wenham pad wi- dam usialakich mašyn. Spadziajucca dzieła hetaha paważnych konfliktaŭ pamiż Wenhami i Čechasławačynaj. Chadzili čutki, što transport hety wiaŭzi ŭ Polšču.

Sawiety. Pamiż Sawietami a Esto- nijaj i Łatwijaj padpisana žaleznada- roŭnaja ŭmowa.

— Paslon Sawietaŭ u Rym na- značyli Łunačarskaha, kamisara narod- naj aświety. Wyjaŭdžaje jon u pala- winie studnia. Kudy cikasziejšym žjaŭ- lajacca naznačeńnie zastupnika Łuna- čarskaha. Na miescy kamisara aświe- ty maje być ni mienš ni bolš dahetu- lašni prawadyr G. P. U. Mienžynski. Z čeka dy ŭ školu — nadtaŭ raptouŭny pierachod!

Niamiečcyja. Niamieckaia presa wykazwaje nie małoje zacikaŭleńnie wybarami ŭ Polščy. Zhaduje pamiż inšym, što lewyja partyi woźmuć na wybarach wierch. Piłsudski-ž usio roŭna budzie haloŭnaj uradowaj pru- ŭzynaj i, kali na heta nia zhodzicca, budućy parlamant, — abjawić jaŭnuju i wostruju dyktaturu.

Ci-ž nia dobra warożać?

Ameryka. U paŭdniowaj amery- kanskaj respubliki Nikaragua pačaŭ- sia pad kiraŭnictwam hienarala Sandi- no rewalucyja prociŭ „dobrych apieku- kunoŭ” Zlučanych Štataŭ. „Humani- tarny” amerykanski ŭrad wysłaŭ eska- dru aeraplaŭ, katoryja zakidali bom- bami rewalucyju armiju, pryczynia- jučy jej śmat strataŭ. Hety-ž urad wysłaŭ adnačasna 15.000 ŭaŭniaraoŭ, kab zdabyć pazycyji hienarala Sandino. Rewalucyjanieram udałosia akruŭzić častku pryslanaha wojska. Respubli- kanskaja partyja padała ŭ kanhres re- zalucyju ab spynieńni wysyłki wojska i ab zwarcie wyslanaha. Hetaj rezalucyji praciwacca demakraty. Dzieła hetaha pasiedžańnie kanhresu manicca być wielmi burnaje. Tak wyhladaje „amerykanski sposab” prawiadzieńnia ŭ žyćcio idej razbrajeńnia, samasta- naŭleńnia i bractwa narodaŭ!

Francyja. U Alzacji Francuzy arištawali 12 čalawiek z partyi aŭta- namistaŭ. Na hetym možna było-b i zakončyć wiestku, bo arišty dla nas reč zusim nia nowaja, ale cikasiej nas tut štości druhoje. Jak wiedama, Al- zacyju i Lotarynhiju Francuzy „atry- mali” ad Niemcaŭ paśla suświetaŭ- wajny na padstawie ŭmowy ŭ Lokar- nie. Hetyja krainy wielmi bahatyja ŭ mineralnyja bahaćci. Nijak nia mohuć zabycca ab ich Niemcy; nia choć ŭ Francuzy wypuścić z swaich ruk. Miascowaje-ž žycharstwa nia choća apiakunoŭ i jak widać imkniecca praz aŭtanomiju da poŭnaj niezale- ŭžnaści. Woś dzie pryczyna arištaŭ. Chacia francuskaja presa i robić ariš- tawanym zakidy, byccam jany žjaŭla- jucca niamieckimi ahientami, zrad- nikami swajho kraju i atrymliwajuć ad Niemcaŭ hrošy na procidziaržaŭ- nuju ahitacyju, — ale nia ŭdasca Fran- cyi zdušyć hetkimi sposabami lubowi da swajho kraju!

Šwajcaryja. Arhientynskaje tawa- rystwa pryjacielaŭ Lihi Narodaŭ pry- slaŭ na imia prezydenta Lihi projekt ab likwidacyi litoŭska-polskaha pytań- nia. Pawodle hetaha prajektu Polšča pawinna addać Niamiečcyjni kalidor a za heta atrymać dostup da mora praz Litwu. Karotka i jasna.

## HRAMADZIANIE!

Zapiswajcieś U B. Ch. D.!



# PLATFORMA

## Biełaruskaha Centralnaha Abjadnanaha Wybarnaha Kamitetu Bloku Nacyjanalnych Mienšaściaŭ,

pryniataja na Žjeździe pradstaŭnikoŭ biełaruskich partyjaŭ i arhanizacyjaŭ, jaki adbyŭsia 28 śnieжня 1927 h. u Wilni.

Prystupajučy da pracy arhanizacyi wybaraŭ u druhi Sojm i Senat Polskaje Respubliki i tworačy techniczny blok z inšymi nacyjanalnymi mienšaściami, Biełaruski Abjadnany Wybarny Kamitet dla ŭsich biełaruskich partyjaŭ, uwachodziačych u hetaje Abjadnanie, prymaje nastupnuju platformu, jak prahramu minimum, na jakoj pawinny stajać jaho budučyja pradstaŭniki ŭ Sojmie i Senacie.

Abawiazkam kožnaha Biełarusa, jaki projdzie ad hetaha Kamitetu ŭ budučyja Polskija Parlamentarnyja Pałaty, pawinna być:

### I. Abarona ahulna-palityčnych prawoŭ Biełaruskaha Narodu.

Kamitet uwaŭaje, što palityčnym ideałam kožnaha narodu jość jaho poŭnaja palityčnaja i kulturnaja niezaleŭnaść a światym palityčnym prawam pawinna być prawa swabodnaha samastanaŭleńnia ab swajej palityčnaj i nacyjanalnej doll.

Imknučysia da ździejšnieńnia hetaha ideału i hetaha prawa, jak swajej kancowaj mety, u sučasny momant, jak narod składajučy častku terytoryi nasialeńnia Polskaje Respubliki, Biełaruski Narod, żywučy ŭ Polskaj Dżarŭawie pawinien karystacca toju poŭnaj swabodaju i roŭnaściu z druhimi nasialajučymi Polšču narodnaściami, jakija ŭstanoŭleny Kanstytucyjaj Polskaje Respubliki.

Hwarancyjaj hetaj swabody Kamitet uwaŭaje:

a) dapuščenie Biełarusaŭ na abšarach biełaruskich ziemiaŭ u Polščy biaz usialakich ahrańčenień na administracyjnaja ŭrady ŭsich instancyjaŭ, b) poŭnyja prawy biełaruskaje mowy ŭ administracyi i sudoch, c) poŭnuju swabodu hramadzka, kulturnaj i ekanamičnej arhanizacyi, d) swabodu słowa, schodaŭ, druŭ, e) wydzieńnie biełaruskich čaści z polskich administracyjnych wokruhaŭ, kudy jany dałučany z asobnymi palityčnymi metami, f) swaboda wybaraŭ u samaŭrady, g) niezaleŭnaść wybarnych i mirawych sudździaŭ, h) skasawańnie daraznych (palawych) sudoŭ i kary śmierci.

U imia hetych prawoŭ i hetaj swabody Kamitet zapawieduje swaim wybarnym ludziam parlamentarnuju baračbu z usimi administracyjnymi hwałtami, adnastaronnaściami i niesprawiadliwaściami.

### II. Zmahańnie za ziamlu i abaronu lasoŭ i pryrodnich bahaćciaŭ.

Padstawaj ziamielnaj reformy Kamitet uwaŭaje:

Ziamla pracoŭnamu narod! Ziamla nia moŭa słuŭżć metam polskaj kanalizacyi na biełaruskich abšarach. Lasy i inšyja pryrodnaja bahaćci pawinny iści na adbudowa i palepšańnie dabrytu Biełaruskaha Narodu.

Hwarancyjaj hetaha Kamitet uwaŭaje:

a) pieradaču ziamiel, lasoŭ i pryrodnich bahaćciaŭ u rasparadzeńnie miascowych samaŭradaŭ; b) chutčejšaje prawidzeńnie ŭ życie ziamielnaj reformy: padziel ziamli pamiż pracoŭnymi masami biaz wykupu i na kość skarbu.

UWAHA. Kamitet daje swabodu partyjam, uwachodziačym u skład Abjadnanaha Kamitetu, sprawu prawa ŭłasności na ziamlu, ci sacyalistyčnaha karystańnia jeju rašać pawodle swaich partyjnych prahramaŭ.

U imia hetych asnoŭ Kamitet zapawieduje swaim wybarnym ludziam baračbu z prajawami abšarnickaha ŭcisku małaziamielnych i biednych z kanalizacyjaj biełaruskich ziamiel asadnikami, z adnabokaj, rabunkowaj haspadarkaj uradu ŭ biełaruskich lasoch.

### III. Zmahańnie za prawy i intaresy rabotnikaŭ.

Kamitet uwaŭaje prawa pracy adnym z pieršych i najwaŭniejszych prawoŭ kožnaha hramadzianina Respubliki. Dżarŭaŭnyja zakony pawinny abaraniać kožnaha rabotnika ad ucisku i eksploatacyi kapitału i zabiašpiečwać jamu mahčymaść pracy i ŭtrymańnie ŭ staraści ci pry ŭtracie pracaspasobności.

Hwarancyjaj hetych prawoŭ Kamitet uwaŭaje: a) uwiadzeńnie 8-hadzin-naha rabočaha dnia, jak rabočaj normy, b) swabodu rabočych i prafesijanal-nych arhanizacyjaŭ, c) dżarŭaŭnaja, ci na kość pradpryjemstwa strachoŭka rabotnikaŭ ad chwary, kalectwa i na staraść, d) achranu pracy małaletnich i ńančyn, e) ńmianšeńnie rabočaha dnia ŭ pradpryjemstwach škodnych dla zdaroŭja, f) minimum zarabotnaje płaty, g) wydaču bezrabotnym zapamohaŭ.

U imia hetych prawoŭ i swabod Kamitet zapawieduje swaim wybarnym ludziam wiaści parlamentarnuju baračbu z usialakimi prajawami ŭcisku rabočaha ludu.

### IV. Zmahańnie za ńmianšeńnie padatkaŭ i palepšańnie ekanamičnaha życia.

Srodkami dla palepšańnia ekanamičnaha życia Kamitet uwaŭaje: a) prawidzeńnie ŭ ziamielnaj reformie kamasacyi i chutarskaha haspadarstwa, b) u lasnoj reformie ŭżywańnie lasoŭ pieradusim na adbudowa ńniščanych wajnoj haspadarak, c) tannaja kredyty dla pracoŭnaha narodu na palapšeńnie jaho haspadarak, d) pamienšańnie padatkaŭ ad małaziamielnych i biednych, e) spynieńnie padatkaŭ idučych na militaryzacyju i wialikadżarŭaŭnyja mety, f) dżarŭaŭnyja zapamohi ŭ sprawie raŭwicia kooperacyi, g) u metach pašyreńnia haspadarčaj kultury imknucca da adčynieńnia mahčyma bolšaj ličby haspadarčych škołaŭ.

U imia hetaj mety Kamitet zapawieduje swaim wybarnym ludziam parlamentarnuju baračbu za ńmianšeńnie padatkaŭ i biadniejšaha pracoŭnaha narodu.

### V. Abarona rodnaj škoły.

Swabodnaje ŭżywańnie rodnaj mowy ŭ poŭnaj miery jak u prywatnym, tak i hramadzka-palityčnym życiu Kamitet taksama ŭwaŭaje za najwaŭniejszaje i światoje prawa kožnaha hramadzianina.

Hwarancyjaj hetaha Kamitet uwaŭaje: a) uwiadzeńnie biełaruskaj mowy ŭ škoły ŭsich stupieniaŭ, b) nieadkładnaje adčynieńnie patrebnaj pawodle zajaŭ kolkaści biełaruskich škołaŭ, c) adčynieńnie biełaruskich wučyelskich seminaryjaŭ, d) nawučańnie ŭ niŭšejšaj škole pawinna adbywacca na rodnaj mowie, e) utwareńnie pry ministerstwie aświety asobnaha addziełu z prawam aŭtonomnaha kirawańnia biełaruskaj aświetaj, f) utwareńnie ŭ hałoŭnych biełaruskich haradoch biełaruskich školnych inspektaraŭ.

U imia hetych prawoŭ Kamitet zapawieduje swaim wybarnym ludziam biazlitasnuju parlamentarnuju baračbu za rodnaju školu i budzie zmahaca sa štučnaj palanizacyjaj biełaruskich dzieciej praz polskuju ŭradawuju školu.

### VI. Abarona poŭnaje swabody ŭsich relihijaŭ.

Kamitet uwaŭaje relihiju i relihijnyja pierakanańni za najświaciejšaje prawa ŭnutranaha samaaznačeńnia kožnaha čalawieka, dzieła čaho staic za poŭnuju swabodu relihijaŭ i niezaleŭnaść ad dżarŭawy relihijnych arhanizacyjaŭ, za swabodu ich ŭnutranaha ŭstrojstwa pawodle ich relihijnych prawilaŭ swabodnaje wykanańnie relihijnych abrađaŭ i bahasłuŭeńnia.

Hwarancyjaj hetaj swabody Kamitet uwaŭaje:

Poŭnaje addzialeńnie (kaścioła) carkwy ad dżarŭawy, jakoje adnak-ŭa nia wyklučaŭ mahčymaści swabodnaj pamiż imi ŭmowy (Konkordat). Relihijnyja arhanizacyi karystajucca prawam jurydycznej asoby. Uwiadzeńnie ŭwa ŭsim carkoŭnym i kaścielnym relihijnym życiu biełaruskaj mowy.

UWAHA. U sprawie relihii, Kamitet nie ŭwiazywaŭ Biełaruskaj Chryścijanskaj Demakracyi ŭ jaje imknieńniach, praduhledŭanych prahramaj B. Ch. D.

U imia hetaj swabody i hetych prawoŭ Kamitet zapawieduje swaim wybarnym ludziam baračbu z usialakimi relihijnymi ŭciskami, z ŭżywańniem relihijnych arhanizacyjaŭ dla palityčnych metaŭ z fawaryzawańniem asobnych relihijnych arhanizacyjaŭ i asobnych najwyŭšejšych pradstaŭnikoŭ.

### VII. Zmahańnie za ŭsio, što wiadzie da nacyjanalnaha, palityčnaha i ekanamičnaha wyzwaleńnia Biełaruskaha Narodu i jaho lepšaj budučyni.

Biełarusy pracoŭnyja, Sialanie i Rabotniki! U dzień 4-ha i 11-ha sakawika 1928 hodu pakaŭżycie swaju siłu i ŭsie, jak adzin idzicie i adajcie swoj hołas za špisak Biełaruskaha Abjadnanaha Wybarnaha Kamitetu Bloku Nacyjanalnych Mienšaściaŭ!

Biełaruski Centralny Abjadnany Wybarny Kamitet Bloku Nacyjanalnych Mienšaściaŭ, — Wilnia, Wostrabramskaja 8 — 1.

Wilnia, dnia 28 śnieжня 1927 hodu.

## Roznyja nawiny.

Życharstwa Leninhradu. Prad wajnoj u Leninhradzie żyło ahułam 1 milion 700 tysiać čalawiek, a ciapier 1 milion 675 tysiać. 1927 hod daŭ 6 procantaŭ pryrostu. Pa kolkaści žycharstwa Leninhrad zajmaŭ 6-je miejsca pasiarod miestaŭ Eŭropy. Na 100 mužčyn u Leninhradzie przypadaŭ 106 ńančyn. Tam-ŭa żywie bolš 3000 čalawiek, majučych bolš 80 hadoŭ. U Leninhradzie jość 439 fabryk, u katorych pracuje 287326 rabotnikaŭ.

Sawieckija daŭhi. Pawodle Ryskaha Traktatu sawiecki ŭrad pawinien zapłacić žycharstwu Polščy za wywiezieniu z našaha kraju i z usiej Polščy majemaść. Adnak uŭo prajšlo šmat hadoŭ ad hetaha Traktatu, a Sawiety ŭsio jašče nia płaciać. Sprawa-ŭ heta cikawic i našu, biełaruskuju, kiasień, bo wiadoma, što prad wajnoj našy sialanie zapracawanuju kapijku addawali ŭ rasiejskija kasy aščaďności, katoryja ewakuwalisia wajnoj u Rasieju, pakidajučy nam tolki... kniŭki. Pawodle abličeńnia Polskaha ŭradu, Sawiety pawinny addać 20 milionaŭ załatych rubloŭ. Ale Sawiety abličyli jnakš i dajuć tolki 5555 złotych i nawet prysłali na hetu sumu Polščy ček, ale apońniaja, nie zhadŭajučysia z hetkim śmiešnym abličeńniem, adasłała ček nazad. Nie addajuć Sawiety i wywiezionych nawukowych stypendyjaŭ u sumie 6.981.322 zał rubloŭ. Jak pišuć hazety, Polski ŭrad maŭe ŭ chutkim

časie pastaracca ab skarejšym zwarcie ŭsich hetych daŭhoŭ.

Śmierć praf. Bechtierowa. Nia-daŭna pamior u Maskwie na 71 hodie życia rasiejski wučony, dochtar ŭladimir Bechtierow.

Dziejalnaść hetaha wialikaha wučonaha ŭwiazana z raŭwiciem praktyčnaha i kliničnaha wučeńnia psychiatrii i neŭrolohii.

U 1885 h. Bechtierow byŭ naznačany prafesaram psychiatrii ŭ Kazanski Uniwersytet. Tam jon zdaleŭ u niadoŭhim czasie ŭwiaznuć na siabie ŭwahu nia tolki studentaŭ, ale i prafesaroŭ, jakija zaŭwaŭyli wialikija jahonyja zdolności.

Zdabyŭszy sabie sławu, nia tolki ŭ Eŭropie, a nawet i ŭ Amerycy — Bechtierow u 1893 h. byŭ pierawiedzieny na katedru neŭrolohii i psychiatrii ŭ Pieciaburskuju Wajenna-Medycynskuju Akademiju.

Budučy prafesaram Pieciaburskaj Akademii, ŭanočych Medycynskich Kursaŭ i swajho psycho-neŭrolohicnaha Instytutu jon zajmaŭecca redahawańniem nawukowych ŭrnałaŭ. Wydanaja im ŭ 7 tomach kniha „Asnowy wučeńnia ab funkcjach mozhu“ była pierawiedziana na ŭsie eŭrapejskija mowy, i ŭ nawukowaj literatury stanoŭić pieršaradnuju wartaść.

Śmierć Bechtierowa — heta wialikaja strata dla nawuki.

Wypiswajcie i pašyrajcie „Biełaruskuju Krynicu“!



